

GERECHT VAN EERSTE AANLEG

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 december 2005 — FIAMM en FIAMM Technologies tegen Raad en Commissie(Zaak T-69/00) ⁽¹⁾

(„Niet-contractuele aansprakelijkheid van Gemeenschap — Onverenigbaarheid van gemeenschapsregeling voor invoer van bananen met regels van Wereldhandelsorganisatie (WTO) — Instelling door Verenigde Staten van Amerika van vergeldingsmaatregelen in vorm van aanvullend douanerecht op invoer uit Gemeenschap op grond van machtiging van WTO — Uitspraak van Orgaan voor Geschillenbeslechting van WTO — Rechtsgevolgen — Aansprakelijkheid van Gemeenschap zonder onrechtmatig gedrag van haar organen — Oorzakelijk verband — Abnormale en bijzondere schade”)

(2006/C 48/40)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Verzoeksters: Fabbrica italiana accumulatori motocarri Montecchio SpA (FIAMM) Montecchio Maggiore (Italië) en Fabbrica italiana accumulatori motocarri Montecchio Technologies, Inc. (FIAMM Technologies), (East Haven, Delaware Verenigde Staten) (vertegenwoordigers: I. Van Bael, A. Cevese en F. Di Gianni, advocaten)

Verweerders: Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: G. Maganza, J. Huber, F. Ruggeri Laderchi en S. Marquardt, als gemachtigden) en Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: aanvankelijk P. Kuijper, L. Gussetti, V. di Bucci, C. Brown en E. Righini, en vervolgens P. Kuijper, L. Gussetti, V. Di Bucci en E. Righini, als gemachtigden)

Interveniënt ter ondersteuning van verweerders: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordiger: aanvankelijk R. Silva de Lapuerta, vervolgens E. Braquehais Conesa, als gemachtigden)

Voorwerp van de zaak

Beroep tot vergoeding van de schade die het gevolg zou zijn van de heffing door de Verenigde Staten van Amerika van een aanvullend douanerecht over de invoer van verzoeksters' stationaire accu's, waarvoor het Orgaan voor Geschillenbeslechting van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) machtiging heeft verleend naar aanleiding van de vaststelling dat de gemeenschapsregeling voor de invoer van bananen onverenigbaar is met de aan de Overeenkomst tot oprichting van de WTO gehechte akkoorden en memoranda

Dictum van het arrest

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Verzoeksters worden verwezen in hun eigen kosten en in die van de Raad en de Commissie.

- 3) Het Koninkrijk Spanje draagt zijn eigen kosten.

⁽¹⁾ PB C 135 van 13.5.2000.**Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 december 2005 — Laboratoire du Bain tegen Raad en Commissie**(Zaak T-151/00) ⁽¹⁾

(„Niet-contractuele aansprakelijkheid van Gemeenschap — Onverenigbaarheid van gemeenschapsregeling voor invoer van bananen met regels van Wereldhandelsorganisatie (WTO) — Instelling door Verenigde Staten van Amerika van vergeldingsmaatregelen in vorm van aanvullend douanerecht op invoer uit Gemeenschap op grond van machtiging van WTO — Uitspraak van Orgaan voor Geschillenbeslechting van WTO — Rechtsgevolgen — Aansprakelijkheid van Gemeenschap zonder onrechtmatig gedrag van haar organen — Oorzakelijk verband — Abnormale en bijzondere schade”)

(2006/C 48/41)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekster: Le Laboratoire du Bain (Nontron, Frankrijk) (vertegenwoordigers: C. Lazarus, F. Prunet en L. Van den Hende, advocaten)

Verweerders: Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: J. Huber en F. Ruggeri Laderchi als gemachtigden) en Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: aanvankelijk L. Gussetti, V. di Bucci, C. Brown, E. Righini en M. De Pauw, vervolgens P. Kuijper, L. Gussetti, V. Di Bucci, C. Brown en E. Righini, als gemachtigden)

Interveniënt aan de zijde van verweerders: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordigers: aanvankelijk R. Silva de Lapuerta, vervolgens E. Braquehais Conesa, als gemachtigden)

Voorwerp van de zaak

Beroep tot vergoeding van de schade die het gevolg zou zijn van de heffing door de Verenigde Staten van Amerika van een aanvullend douanerecht over de invoer van verzoeksters' bruisende badpreparaten, waarvoor het Orgaan voor Geschillenbeslechting van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) machtiging heeft verleend naar aanleiding van de vaststelling dat de gemeenschapsregeling voor de invoer van bananen onverenigbaar is met de aan de Overeenkomst tot oprichting van de WTO gehechte akkoorden en memoranda